



Construction de Défense Canada
Defence Construction Canada

T4 2016-2017

Frais de voyage et d'accueil

Le 31 mars 2017



Table des matières

Frais de voyage	3
Conseil d'administration	3
Robert Presser, président du Conseil d'administration	3
John Boyd, membre du Conseil d'administration.....	3
Paul Cataford, membre du Conseil d'administration	4
Shirley McClellan, membre du Conseil d'administration.....	4
Lori O'Neill, membre du Conseil d'administration	4
Marc Ouellet, membre du Conseil d'administration	5
Président et premier dirigeant.....	5
James Paul, président et premier dirigeant.....	5
Équipe de la haute direction	7
Daniel Benjamin, vice-président, Opérations – Prestation de services et Planification de l'entreprise	7
Melinda Nycholat, vice-présidente, Opérations – Approvisionnement	8
Ross Welsman, vice-président, Opérations – Gestion des activités	9
Juliet Woodfield, vice-présidente, Finances et RH, et chef des finances	10
Frais d'accueil.....	10
Conseil d'administration	10
Robert Presser, président du Conseil d'administration	10
John Boyd, membre du Conseil d'administration.....	10
Paul Cataford, membre du Conseil d'administration	11
Shirley McClellan, membre du Conseil d'administration.....	11
Lori O'Neill, membre du Conseil d'administration	11
Marc Ouellet, membre du Conseil d'administration	11



Président et premier dirigeant.....	11
James Paul, président et premier dirigeant.....	11
Équipe de la haute direction.....	11
Daniel Benjamin, Vice-président, Opérations – Prestation de services et Planification de l’entreprise	11
Melinda Nycholat, Vice- President, Operations – Approvisionnement.....	11
Ross Welsman, Vice-président, Opérations – Gestion des activités.....	12
Juliet Woodfield, vice-présidente, Finances et RH, et chef des finances	12
Accueil – Activités d’entreprise/Réunions de CDC	12
Accueil – Réunions du Conseil d’administration.....	12

Note: 1. La rubrique « Autre » comprend les frais d’enregistrement pour des conférences et d’autres frais.
2. Les montants inclus sont non vérifiés.
3. Rapport par date d’événement



Frais de voyage

Conseil d'administration

Robert Presser, président du Conseil d'administration

Frais de voyage

T4 - 2016-2017 / du 1^{er} janvier 2017 au 31 mars 2017

Pour : Robert Presser, président du Conseil d'administration
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Réunion de comité
Date(s) : 2017-02-28
Transport : 174,10 \$
Hébergement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 174,10 \$

John Boyd, membre du Conseil d'administration

Frais de voyage

T4 - 2016-2017 / du 1^{er} janvier 2017 au 31 mars 2017

Pour : John Boyd, membre du Conseil d'administration
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Réunion de comité
Date(s) : 2017-02-28
Transport : 599,56 \$
Hébergement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 599,56 \$

Pour : John Boyd, membre du Conseil d'administration
Destination(s) : Montréal (Québec)
But : Réunion du Conseil d'administration et de comité
Date(s) : Du 2017-03-06 au 2017-03-08
Transport : 740,09 \$
Hébergement : 402,24 \$
Repas/indemnités : 20,23 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 1 162,56 \$



Paul Cataford, membre du Conseil d'administration

Frais de voyage

T4 - 2016-2017 / du 1^{er} janvier 2017 au 31 mars 2017

Pour :	Paul Cataford, membre du Conseil d'administration
Destination(s) :	Montréal (Québec)
But :	Réunion du Conseil d'administration et de comité
Date(s) :	Du 2017-03-06 au 2017-03-08
Transport :	1 211,47 \$
Hébergement :	402,24 \$
Repas/indemnités :	0,00 \$
Autre :	0,00 \$
TOTAL :	1 613,71 \$

Shirley McClellan, membre du Conseil d'administration

Frais de voyage

T4 - 2016-2017 / du 1^{er} janvier 2017 au 31 mars 2017

Aucuns frais de voyage à signaler pour cette période.

Lori O'Neill, membre du Conseil d'administration

Frais de voyage

T4 - 2016-2017 / du 1^{er} janvier 2017 au 31 mars 2017

Pour :	Lori O'Neill, membre du Conseil d'administration
Destination(s) :	Montréal (Québec)
But :	Réunion du Conseil d'administration et de comité
Date(s) :	Du 2017-03-06 au 2017-03-08
Transport :	161,04 \$
Hébergement :	210,26 \$
Repas/indemnités :	0,00 \$
Autre :	0,00 \$
TOTAL :	371,30 \$



Marc Ouellet, membre du Conseil d'administration

Frais de voyage

T4 - 2016-2017 / du 1^{er} janvier 2017 au 31 mars 2017

Pour : Marc Ouellet, membre du Conseil d'administration
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Réunion de comité
Date(s) : 2017-02-28
Transport : 39,42 \$
Hébergement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 39,42 \$

Président et premier dirigeant

James Paul, président et premier dirigeant

Frais de voyage

T4 - 2016-2017 / du 1^{er} janvier 2017 au 31 mars 2017

Pour : James Paul, président et premier dirigeant
Destination(s) : Ottawa (Ontario)
But : Stationnement pour divers événements (4)
Date(s) : 2017-01-01 au 2017-03-31
Transport : 41,50 \$
Hébergement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 41,50\$

Pour : James Paul, président et premier dirigeant
Destination(s) : Trenton (Ontario)
But : Visite de site, réunion de personnel et cérémonie d'ouverture du Hangar 6
Date(s) : Du 2017-01-25 au 2017-01-26
Transport : 259,93 \$
Hébergement : 167,31 \$
Repas/indemnités : 131,40 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 558,64 \$



Pour : James Paul, président et premier dirigeant
Destination(s): Toronto (Ontario)
But : Conférencier à l'évènement du Osgoode Certificate en PPP*
Date(s): Du 2017-02-22 au 2017-02-23
Transport : 0,00 \$
Hébergement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 97,17 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 97,17 \$

* Une partie des coûts liés à ce voyage ont été payés directement par l'organisation

Pour : James Paul, président et premier dirigeant
Destination(s): Kingston (Ontario)
But : Visite de site et réunion de gestion des affaires – Présentation d'entreprise
Date(s): Du 2017-02-28 au 2017-03-01
Transport : 153,63 \$
Hébergement : 137,39 \$
Repas/indemnités : 114,40 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 405,42 \$

Pour : James Paul, président et premier dirigeant
Destination(s): Montréal (Québec)
But : Réunion du Conseil d'administration et de comité
Date(s): Du 2017-03-06 au 2017-03-08
Transport : 409,13 \$
Hébergement : 402,24 \$
Repas/indemnités : 51,90 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 863,27 \$

Pour : James Paul, président et premier dirigeant
Destination(s): Winnipeg et Shilo (Manitoba)
But : Visites de sites (2) - Présentations d'entreprise
Date(s): Du 2017-03-13 au 2017-03-16
Transport : 1 020,04 \$
Hébergement : 451,89 \$
Repas/indemnités : 274,09 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 1 1746,02 \$



Pour : James Paul, président et premier dirigeant
Destination(s): Puerto Juarez (Mexique)
But : Panéliste (x3) de la conférence annuel de l'ACC **
Date(s): Du 2017-03-20 au 2017-03-23
Transport : 111,00 \$
Hébergement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 241,50 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 352,50 \$

* Une partie des coûts liés à ce voyage ont été payés directement par l'organisation

Équipe de la haute direction

Daniel Benjamin, vice-président, Opérations – Prestation de services et Planification de l'entreprise

Frais de voyage

T4 - 2016-2017 / du 1^{er} janvier 2017 au 31 mars 2017

Pour : Daniel Benjamin, vice-président, Opérations
Destination(s): Ottawa (Ontario)
But : ALFC-CDC réunion tactique
Date(s): 2017-01-17
Transport : 16,35 \$
Hébergement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 16,35 \$

Pour : Daniel Benjamin, vice-président, Opérations
Destination(s): Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)
But : Forum CDC et MDN de la région du Québec
Date(s): Du 2017-02-07 au 2017-02-08
Transport : 265,77 \$
Hébergement : 58,64 \$
Repas/indemnités : 148,65 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 473,06 \$



Pour : Daniel Benjamin, vice-président, Opérations
Destination(s): Ottawa (Ontario)
But : Conférence sur la sécurité et défense de l'Institut de la Conférence des associations de la défense
Date(s): Du 2017-02-16 au 2017-02-17
Transport : 37,00 \$
Hébergement : 0,00 \$
Repas/indemnités : 0,00 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 37,00 \$

Melinda Nycholat, vice-présidente, Opérations – Approvisionnement

Frais de voyage

T4 - 2016-2017 / du 1^{er} janvier 2017 au 31 mars 2017

Pour : Melinda Nycholat, vice-présidente, Opérations
Destination(s): Borden (Ontario)
But : Visite de site – Présentation d'entreprise
Date(s): Du 2017-01-30 au 2017-01-31
Transport : 555,96 \$
Hébergement : 122,04 \$
Repas/indemnités : 160,20 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 838,20 \$

Pour : Melinda Nycholat, vice-présidente, Opérations
Destination(s): Val Quartier (Québec)
But : Visite de site – Présentation d'entreprise
Date(s): Du 2017-03-01 au 2017-03-23
Transport : 670,04 \$
Hébergement : 302,22 \$
Repas/indemnités : 207,48 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 1 179,74 \$



Ross Welsman, vice-président, Opérations – Gestion des activités

Frais de voyage

T4 - 2016-2017 / du 1^{er} janvier 2017 au 31 mars 2017

Pour : Ross Welsman, vice-président, Opérations
Destination(s): Toronto (Ontario)
But : Assemblée générale du CCI
Date(s): Du 2017-02-20 au 2017-02-21
Transport : 339,41 \$
Hébergement : 236,17 \$
Repas/indemnités : 34,60 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 610,18 \$

Pour : Ross Welsman, vice-président, Opérations
Destination(s): Petawawa et North Bay (Ontario)
But : Visites de sites (2) – Présentations d'entreprise
Date(s): Du 2017-03-22 au 2017-03-23
Transport : 122,47 \$
Hébergement : 157,07 \$
Repas/indemnités : 131,65 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 411,19 \$

Pour : Ross Welsman, vice-président, Opérations
Destination(s): Bagotville (Québec)
But : Visite de site – Présentation d'entreprise
Date(s): Du 2017-03-27 au 2017-03-28
Transport : 783,65 \$
Hébergement : 117,82 \$
Repas/indemnités : 193,90 \$
Autre : 0,00 \$
TOTAL : 1 094,75 \$



Juliet Woodfield, vice-présidente, Finances et RH, et chef des finances

Frais de voyage

T4 - 2016-2017 / du 1^{er} janvier 2017 au 31 mars 2017

Pour :	Juliet Woodfield, vice-président, Finances et RH, et chef des finances
Destination(s):	Victoria et Chilliwack (Colombie-Britannique)
But :	Réunion pour le programme de développement de Leadership
Date(s):	Du 2017-01-16 au 2017-01-20
Transport :	1 283,26 \$
Hébergement :	496,95 \$
Repas/indemnités :	348,50 \$
Autre :	3,99 \$
TOTAL :	2 132,70 \$
Pour :	Juliet Woodfield, vice-président, Finances et RH, et chef des finances
Destination(s):	Halifax (Nouvelle-Écosse)
But :	Forum du programme de développement de Leadership de la région de l'Atlantique
Date(s):	Du 2017-03-01 au 2017-03-02
Transport :	331,47 \$
Hébergement :	279,18 \$
Repas/indemnités :	239,80 \$
Autre :	0,00 \$
TOTAL :	850,45 \$

Frais d'accueil

Légende

E : Employés de CDC

O : Les conseillers externes et des représentants d'autres organismes

Conseil d'administration

Robert Presser, président du Conseil d'administration

Frais d'accueil

T4 - 2016-2017 / du 1^{er} janvier 2017 au 31 mars 2017

Pour:	Robert Presser, Président du Conseil d'administration
Date(s):	2017-03-07
But:	Souper pour les membres du Conseil d'administration
Fournisseur (Endroit):	Costco & Beso Catering (Montréal, Québec) (6 personnes : 6E)
Montant:	198,82 \$

John Boyd, membre du Conseil d'administration

Frais d'accueil

T4 - 2016-2017 / du 1^{er} janvier 2017 au 31 mars 2017

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.



Paul Cataford, membre du Conseil d'administration

Frais d'accueil

T4 - 2016-2017 / du 1^{er} janvier 2017 au 31 mars 2017

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

Shirley McClellan, membre du Conseil d'administration

Frais d'accueil

T4 - 2016-2017 / du 1^{er} janvier 2017 au 31 mars 2017

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

Lori O'Neill, membre du Conseil d'administration

Frais d'accueil

T4 - 2016-2017 / du 1^{er} janvier 2017 au 31 mars 2017

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

Marc Ouellet, membre du Conseil d'administration

Frais d'accueil

T4 - 2016-2017 / du 1^{er} janvier 2017 au 31 mars 2017

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

Président et premier dirigeant

Légende

E : Employés de CDC

O : Les conseillers externes et des représentants d'autres organismes

James Paul, président et premier dirigeant

Frais d'accueil

T4 - 2016-2017 / du 1^{er} janvier 2017 au 31 mars 2017

Pour : James Paul, président et premier dirigeant

Date(s): 2017-03-01

But : Réunion d'approvisionnement de l'équipe de la haute direction

Fournisseur (lieu) : Baton Rouge (Ottawa, Ontario) (5 personnes : 5E)

Montant : 125,24 \$

Équipe de la haute direction

Daniel Benjamin, Vice-président, Opérations – Prestation de services et Planification de l'entreprise

Frais d'accueil

T4 - 2016-2017 / du 1^{er} janvier 2017 au 31 mars 2017

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

Melinda Nycholat, Vice- President, Operations – Approvisionnement

Frais d'accueil

T4 - 2016-2017 / du 1^{er} janvier 2017 au 31 mars 2017

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.



Ross Welsman, Vice-président, Opérations – Gestion des activités

Frais d'accueil

T4 - 2016-2017 / du 1^{er} janvier 2017 au 31 mars 2017

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

Juliet Woodfield, vice-présidente, Finances et RH, et chef des finances

Frais d'accueil

T4 - 2016-2017 / du 1^{er} janvier 2017 au 31 mars 2017

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

Accueil – Activités d'entreprise/Réunions de CDC

Légende

E : Employés de CDC

O : Les conseillers externes et des représentants d'autres organismes

T4 - 2016-2017 / du 1^{er} janvier 2017 au 31 mars 2017

Aucune dépense d'accueil à signaler pour cette période.

Accueil – Réunions du Conseil d'administration

Légende

E : Employés de CDC

O : Les conseillers externes et des représentants d'autres organismes

T4 - 2016-2017 / du 1^{er} janvier 2017 au 31 mars 2017

Pour : Réunion de comité du Conseil d'administration

Date(s): 2017-02-28

But : Repas-travail pour le comité (1)

Fournisseur (lieu) : Harry's – traiteur; Starbucks – traiteur (Ottawa, Ontario) (4 personnes : Toutes des E)

Montant : 159,11 \$

Pour : Réunions du Conseil d'administration

Date(s): Du 2017-03-06 au 2017-03-08

But : Repas-travail pour le Conseil d'administration et les comités (5)

Fournisseur (lieu) : Da Pont Traiteur – traiteur; Arhoma – traiteur; Super C – magasin; Wellington – restaurant; (Montréal, Québec) (10 personnes : 8E, 2O)

Montant : 1 027,67 \$